



# Как Подать Возражение или Опровержение Указа о Пособии на Ребёнка

Hotline: (212) 343-1122 • [www.LIFTonline.org](http://www.LIFTonline.org)

## Могу ли я сделать что –нибудь, если я не согласен/согласна с указом о пособии на ребёнка?



Если Вы не согласны с **ОКОНЧАТЕЛЬНЫМ** указом о пособии на ребёнка, Вы имеете право **возразить** (или по-английски “object” – об-ДЖЭКТ). Это означает, что Вы можете попросить, чтобы суд снова рассмотрел факты Вашего дела. Это называется подачей **возражения** (или по-английски “objection” – об-ДЖЭК-шон).

Любая **сторона** (или по-английски “party” – ПАР-ти) в деле по поводу пособия на ребёнка может возразить. В этом контексте, слово “сторона” определяет либо человека, который платит пособие, либо человека который получает платежи.

## Будет ли тот –же самый/ та – же самая судья пересматривать моё дело?

Нет. Человек, который вынес указ о пособии на ребёнка, был **магистр по пособию** (или по-английски “support magistrate” – суп-ПОРТ МЭ-джис-трэйт). Магистры по пособию, которых также называют **ревизорами слушания** (или по-английски “hearing examiners” – ХИИР-инг экз-АМ-ин-эрс), решают дела по поводу пособия на ребёнка. Когда Вы

возражаете, судья Суда по Семейным Делах **пересматривает** (или по-английски “reviews” – ри-ВЬЮЗ), или рассматривает, Ваше дело.

## Что мне нужно чтобы подать возражение?

Чтобы подать возражение, Вам нужна подписанная копия указа о пособии на ребёнка. Вам также нужна копия **Заключения о Фактах**, которое использовал ревизор слушания принимая решение об указе. Заключение о Фактах – это письменное утверждение ревизора слушания, что те факты на которые он/она полагался/полагалась в процессе решения дела, являются верными и важными. Если у Вас нет этих документов, Вы можете пойти в регистратуру в суде, где был вынесен указ и сделать копию Вашего дела.

## Как я могу подать возражение?



1. Чтобы получить бланк для возражения, пройдите в следующее помещение в Суде по Семейным Делах Вашего округа:

- Бруклин – Комната Ходатайств по поводу Пособия на Ребёнка, 5-ый этаж
- Бронкс – Межштатный Офис Пособия на Ребёнка, 8-ой этаж

## Подробнее о том, как подать возражение

- Квинс – Офис Судебного Клерка, 5-ый этаж
- Манхэттан – Офис по Контролю за Исполнением Обязательств по Уплате Пособия на Ребёнка, 1-ый этаж, Комната 1D3
- Статэн Айланд – Регистратура, 1-ый этаж

Вы не обязаны использовать этот бланк. Вы можете использовать чистый лист бумаги. Но удостоверьтесь, что Вы включили всю упомянутую ниже информацию.

2. Напечатайте или ясно напишите печатными буквами название и **номер Вашего дела** (или по-английски “docket” – ДОК-ит) на этом бланке. Номер дела – это специальный идентификационный номер, который даётся каждому делу. Название дела обычно оформляется в следующем формате: “имя **истца** (или по-английски “petitioner” – пе-ТИ-шон-эр) v. (что значит, против) имя **ответчика** (или по-английски “respondent” – рэ-СПАН-дэнт).”
3. На том же листе бумаги, перечислите причины, почему Вы не согласны с указом. Это и есть Ваши возражения. Убедитесь, что Вы ясным языком объяснили, с какой частью, или частями, указа Вы не согласны.
4. Сделайте копии Ваших возражений и любых бумаг в Вашем распоряжении, которые поддерживают Ваши утверждения.
5. **Вручите** (дайте) копию Ваших возражений другой стороне в Вашем деле. Вы можете вручить возражение лично или по почте. Удостоверьтесь, что человек, который вручил бумаги, подписал **Показание о Вручении** (или по-английски “affidavit of service” – афф-и-ДЭЙВ-ит оф СЕР-вис) и **нотариально**

**заверил** (или по-английски “notarized” – НО-тар-айзд) его. Для получения дополнительной информации о том, как это сделать, пожалуйста прочтите руководство организации LIFT/ЛИФТ под названием “Serving Court Papers” / “Вручение Судебных Бумаг.”

6. Принесите оригинал бланка с Вашими возражениями, указ о пособии на ребёнка, заключение о фактах, и подписанное и нотариально заверенное Показание о Вручении в комнату, где Вы получили бланк для возражения.

## Понадобится ли суду другая информация?

Наверно нет. Судья может попросить **стенограмму** (или по-английски “transcript” – ТРАН-скрипт) Вашего слушания по поводу пособия на ребёнка. Стенограмма – это письменный доклад всего, что было сказано во время слушания.

## Как я могу получить стенограмму?

Если судья просит аудио запись или стенограмму, Вы можете спросить у Судебного Клерка, как Вы можете их приобрести. Если Вы не можете позволить себе заплатить за эти вещи, спросите Клерка, как Вы можете получить их бесплатно.

Даже если судья не просит стенограмму или аудио запись, любая сторона может запросить их. Сторона, которая запрашивает стенограмму или аудио запись, должна заплатить за них.

## Каков крайний срок для подачи возражения?



Вы должны подать Ваши возражения в суд в течение 30-и дней после даты вынесения указа. Если указ был отправлен Вам судом по почте, у Вас есть 35-ть дней от той даты, которой был вынесен указ, чтобы подать Ваши письменные возражения.

## Должен ли я платить пособие на ребёнка, если я подаю возражения против указа?

Да. Даже если Вы подаёте возражение, Вы должны продолжать платить назначенную сумму пособия на ребёнка, пока судья не вынесет новый указ.

## Что, если я не согласен с возражением, которое было подано?

Человек, которому вручают возражения может подать **опровержение** (или по-английски “rebuttal” – ре-БАТ-тал). Опровержение – это ответ на возражение.

## Как я могу подать опровержение?

1. Так же как и с возражениями, Вы можете получить бланк в Судах по Семейным Делах упомянутых выше, или использовать чистый лист бумаги.
2. Напечатайте или ясно напишите печатными буквами имя и номер Вашего дела на листе бумаги.
3. На том же листе бумаги, напишите дату, когда Вы получили возражения от другой стороны.
4. Выпишите возражения, с которыми Вы не согласны и объясните почему.
5. Сделайте копии Вашего опровержения.
6. Вручите другой стороне в Вашем деле копию Вашего опровержения. Вы можете вручить Ваше опровержение лично или по почте. Вы **ОБЯЗАНЫ** вручить Ваше опровержение, и подать Показание о Вручении для опровержения и оригинальную копию опровержения в суд в течение 13-и дней после получения возражений.

## Сколько времени понадобится судье, чтобы пересмотреть моё дело?

Судья должен принять решение в течение 15-и дней после того, как было подано опровержение, или после того, как опровержение должно было быть подано, если оно не было подано. Не удивляйтесь, если пройдёт намного больше времени, до того как Вы получите ответ. Судьи часто используют больше времени, чем им положено. Если прошло много времени и Вы хотите узнать новости о Вашем деле, Вы можете позвонить или подойти в суд.

## Как я узнаю, что решил судья?

Вы получите письмо от суда с решением судьи. Если судья изменил Ваш указ, изменение войдёт в действие с той даты, когда ходатайство о пособии на ребёнка было изначально подано. Если указ был уменьшен, это означает, что Вы можете получить кредит к будущим платежам. Если указ был увеличен, Вы, может быть, будете должны выплатить **задолженности** (или по-английски “arrear” – а-РИИРС), чтобы выплатить разницу между той суммой, которую Вы платили раньше и суммой, которую Вы теперь обязаны платить. “Задолженности” – это сумма пособия на ребёнка, которая является неоплаченной.



## Что я могу сделать в случае несогласия с решением по поводу возражения и опровержения?

Вы можете подать апелляцию в Апелляционный Отдел Верховного Суда штата Нью Йорк. Для получения дополнительной информации о подаче апелляции, пожалуйста прочтите руководство организации LIFT/ЛИФТ под названием “How to Appeal a Family Court Order” / “Как Подать Апелляцию на Указ Суда по Семейным Дела.”

---

*Этот документ не заменяет консультации с юристом. “LIFT” рекомендует всем людям столкнувшимся с системами Уголовного Суда (Criminal Court) или Суда По Семейным Дела (Family Court) проконсультироваться с юристом.*

**Hotline: (212) 343-1122 • www.LIFTonline.org**